**Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 10665744**

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Stellen Sie sicher, dass die Sparrenpfettenanker ordnungsgemäß und sicher installiert sind, unter Berücksichtigung der Belastungen und Anforderungen des Gebäudes oder der Struktur. | Ensure that the rafter purlin anchors are installed properly and securely, taking into account the loads and requirements of the building or structure. | Assurez-vous que les ancrages des pannes de chevrons sont installés correctement et solidement, en tenant compte des charges et des exigences du bâtiment ou de la structure. | Assicurarsi che gli ancoraggi dell'arcareccio della trave siano installati correttamente e in modo sicuro, tenendo conto dei carichi e dei requisiti dell'edificio o della struttura. | Zorg ervoor dat de spantgordingankers correct en veilig worden geïnstalleerd, rekening houdend met de belastingen en vereisten van het gebouw of de constructie. | Asegúrese de que los anclajes de las correas de las vigas estén instalados de forma adecuada y segura, teniendo en cuenta las cargas y los requisitos del edificio o estructura. | Zajistěte, aby kotvy vaznic pro krokve byly nainstalovány správně a bezpečně, s ohledem na zatížení a požadavky budovy nebo konstrukce. | Uvjerite se da su sidra za grede postavljena ispravno i sigurno, uzimajući u obzir opterećenja i zahtjeve zgrade ili strukture. | Prepričajte se, da so sidra špirovskih gred pravilno in varno nameščena ob upoštevanju obremenitev in zahtev zgradbe ali strukture. | Győződjön meg arról, hogy a szarufa szelemenhorgonyok megfelelően és biztonságosan vannak felszerelve, figyelembe véve az épület vagy szerkezet terheléseit és követelményeit. |
| Prüfen Sie vor der Installation die Kompatibilität der Sparrenpfettenanker mit den verwendeten Materialien und der Konstruktion. | Before installation, check the compatibility of the rafter purlin anchors with the materials used and the construction. | Avant l'installation, vérifier la compatibilité des ancrages de pannes de chevrons avec les matériaux utilisés et la construction. | Prima dell'installazione verificare la compatibilità degli ancoraggi dell'arcareccio con i materiali utilizzati e la costruzione. | Controleer vóór installatie de compatibiliteit van de spantgordingankers met de gebruikte materialen en de constructie. | Antes de la instalación, compruebe la compatibilidad de los anclajes de las correas del cabrio con los materiales utilizados y la construcción. | Před montáží zkontrolujte kompatibilitu kotev krokvových vaznic s použitými materiály a konstrukcí. | Prije ugradnje provjerite usklađenost sidra za grede s upotrijebljenim materijalima i konstrukcijom. | Pred montažo preverite združljivost sider za špirovske grede z uporabljenimi materiali in konstrukcijo. | Beépítés előtt ellenőrizze a szarufa szelemenhorgonyok kompatibilitását a felhasznált anyagokkal és a szerkezettel. |
| Vermeiden Sie übermäßige Belastungen oder unangemessene Anwendungen der Sparrenpfettenanker, um strukturelle Probleme oder Schäden zu vermeiden. | Avoid excessive loading or inappropriate application of the rafter purlin anchors to avoid structural problems or damage. | Évitez les charges excessives ou les applications inappropriées des ancrages de pannes de chevrons pour éviter des problèmes ou des dommages structurels. | Evitare carichi eccessivi o applicazioni inappropriate degli ancoraggi dell'arcareccio della trave per evitare problemi o danni strutturali. | Vermijd overmatige belasting of ongepaste toepassingen van de spantgordingankers om structurele problemen of schade te voorkomen. | Evite cargas excesivas o aplicaciones inapropiadas de los anclajes de las correas de las vigas para evitar problemas o daños estructurales. | Vyhněte se nadměrnému zatížení nebo nevhodnému použití kotev vaznicových krokví, abyste předešli konstrukčním problémům nebo poškození. | Izbjegavajte pretjerano opterećenje ili neprikladnu primjenu sidara za grede kako biste izbjegli strukturalne probleme ili oštećenja. | Izogibajte se prekomerni obremenitvi ali neustrezni uporabi sider za špirovske grede, da preprečite strukturne težave ali poškodbe. | Kerülje a túlzott terhelést vagy a szarufa szelemenhorgonyaina k nem megfelelő alkalmazását, hogy elkerülje a szerkezeti problémákat vagy sérüléseket. |
| Beachten Sie alle lokalen Bauvorschriften und Standards, die für die Verwendung von Sparrenpfettenankern gelten könnten. | Observe any local building codes and standards that may apply to the use of rafter purlin anchors. | Soyez conscient de tous les codes et normes de construction locaux qui peuvent s'appliquer à l'utilisation d'ancrages de pannes de chevrons. | Essere consapevoli di eventuali codici e standard edilizi locali che potrebbero applicarsi all'uso degli ancoraggi per arcarecci della trave. | Houd rekening met eventuele lokale bouwvoorschriften en normen die van toepassing kunnen zijn op het gebruik van spantgordingankers. | Tenga en cuenta los códigos y normas de construcción locales que puedan aplicarse al uso de anclajes de correas de vigas. | Buďte si vědomi všech místních stavebních předpisů a norem, které se mohou vztahovat na použití kotev pro krokevní vaznice. | Imajte na umu sve lokalne građevinske propise i standarde koji se mogu primjenjivati na upotrebu ankera za grede. | Zavedajte se vseh lokalnih gradbenih predpisov in standardov, ki lahko veljajo za uporabo špirovskih sider. | Ügyeljen a helyi építési előírásokra és szabványokra, amelyek a szarufa szelemenhorgonyok használatára vonatkozhatnak. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Sparrenpfettenanker auf Abnutzung, Beschädigungen oder Lockerheit und nehmen Sie bei Bedarf entsprechende Maßnahmen zur Wartung oder Reparatur vor. | Regularly check the rafter purlin anchors for wear, damage or looseness and take appropriate maintenance or repair measures if necessary. | Vérifiez régulièrement l'usure, les dommages ou le jeu des ancrages des pannes des chevrons et prenez les mesures d'entretien ou de réparation appropriées si nécessaire. | Controllare regolarmente gli ancoraggi degli arcarecci delle travi per verificare che non siano usurati, danneggiati o allentati e, se necessario, adottare misure di manutenzione o riparazione adeguate. | Controleer de spantgordingankers regelmatig op slijtage, beschadiging of losheid en neem indien nodig passende onderhouds- of reparatiemaatregelen. | Compruebe periódicamente si los anclajes de las correas de las vigas están desgastados, dañados o flojos y, si es necesario, tome las medidas adecuadas de mantenimiento o reparación. | Pravidelně kontrolujte, zda nejsou kotvy vaznice opotřebené, poškozené nebo uvolněné a v případě potřeby proveďte vhodná opatření pro údržbu nebo opravu. | Redovito provjeravajte istrošenost, oštećenje ili labavost sidra greda i poduzmite odgovarajuće mjere održavanja ili popravka ako je potrebno. | Redno preverjajte, ali so sidra za špirovske grede obrabljena, poškodovana ali zrahljana in po potrebi izvedite ustrezne vzdrževalne ali popravilne ukrepe. | Rendszeresen ellenőrizze a szarufák szegmenseinek rögzítését kopás, sérülés vagy lazaság szempontjából, és szükség esetén tegye meg a megfelelő karbantartási vagy javítási intézkedéseket. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

**Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci**

**Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 10665744**

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |